

1885-05-19

Afsender

J. C. Jacobsen

Modtager

Johanne Luise Heiberg

Type:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Rigsarkivet

Emneord:

Carlsberg, mæcenvirksomhed

Dokumentindhold

Om J. C. Jacobsens målsætning og idealer. Om Valgsproget "Arbejde og Nøjsomhed".

Transskription

Carlsberg 19 Mai 1885.

Kjære Fru Heiberg.

Det var et heldigt Indfald jeg fik, at indtegne paa Grundplanen samtlige Bygningers Alder for at gjenkalde i min Erindring i hvilken Rækkefølge de vare opførte, thi dette samlede Overblik over den stadige og progressivt stigende Udvikling fra den forholdviis lille Begyndelse fornøiede mig selv saa meget, at den Tanke opstod hos mig, at dette Billede maaske ogsaa kunde interessere mine nærmeste Venner. Denne Tankes Rigtighed har Deres venlige Brev nu ogsaa til min Glæde bekræftet, men De burde ikke, kjære Frue, tale om mit "Genie", thi denne Gave fra Oven besidder jeg virkelig ikke og man bør ikke friste en Ven til at nære forfængelige Indbildninger. Det er ogsaa langt fra at det Resultat som

nu foreligger, er Frugten af en planmæssig Stræben mod et høitstaaende Maal; tvertimod! Udviklingen er kommen af sig selv og jeg har for lang Tid siden ønsket og haabet at den nu vilde standse fordi min Hu aldrig har staaet til det Store, men kun til det Fuldkomne, hvortil jeg har havt en medfødt Drift, som har været støttet af en ligeledes medfødt Glæde over selve Arbejdet, som for mig har været og endnu er den kjæreste Nydelse.

Denne Aandsretning som har været Kilden til mit Livs Lykke og som har skabt Carlsberg, har jeg i mit stille Sind givet Udtryk i mit Valgsprog "Arbejde og Nøjsomhed" hvilket jeg nu ved Slutningen af min Løbebane har følt Trang til at udtale til Paamindelse for Andre og jeg har derfor indskrevet det med gyldne Bogstaver under mit navnetræk paa Fyrtaarnet ved Hovedindgangen til Carlsberg.

Gid det maa blive læst med Eftertanke og forstaaet! Men hvormange ville forstaae og troe at en Brygger, som aarlig omsætter flere Millioner, er bleven "stor" uden at ville det, ja imod sin Villie? Nøjsomhed tiltroer man vel gjerne Videnskabens og Kunstens

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Dyrkere fordi Deres uegennyttige Hengivelse i Aandens Tjeneste i Reglen er saa i Øiene faldende, at Ingen kan være blind derfor, men en nøisom Millionair! Det gaar over Mængdens Forstand.

Naar den franske Ingenieur kommer hertil og ønsker at besøge Carlsberg, vil det være mig en Fornøielse at vise ham Alt, hvad der kan interessere ham og han vil altid træffe mig hjemme de Søgnedage om Formiddagen fra Kl. 9-12.

Deres hengivne

J. C. Jacobsen

Carlsberg, 19 Mai 1885.

Kjære Fru Heiberg.

Det var et færdigt Brev som jeg fik,
at indtægten paa Grundlovens Samlede
Lagningens Alter for et gjættede i
min Samling; hvilken Læsestykke
de navn afstod, thi dette samlede
Omstændigt var den Statens og geografisk
Rigets Læsestykke for den første af
dette Lagningens Samling, som jeg
mang, at den Brev afstod for mig,
at dette Brev var en af de Læse
indleverede min værdige Brev.

Denne Brev er rigtig for den
samlede Brev om og om til min Glæde
betragtning, men de kunde ikke, som den,
dette om mit "Gættede", thi denne Brev
for den Brev som jeg indleverede ikke og
men det ikke forstod en Brev til at
være forsamlede indleverede. Det
er og om Brev som et det indleverede, men

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

en faarliggen, er den glæde af en glans-
værdig Skæbne med et høitstaarnde
Maal; Imidlertid! Lidvelingen er
sammen af sig selv og jeg har for længe
tid siden ønsket og haabet at den en
milde Raad hørte mig for aldrig har
Raad, lig det Maal, men kun lig det
Lidvelingen, Jaodli jeg har haat en
mestfaldt Drift, som har været støttet
af en ligeladte mestfaldt Glæde som
selv Arbeidet, som har mig har været
og anden er den Lyverste Hjælpe.

Drum Raad velkommen, som har været
Lidten lig mit Lint Lyden og som har
skabt Carlsberg, som jeg i mit Rille
findt gind beting i mit Adalbyroy
"Arbeide og Nærsumhet" Jættel jeg en
mit Plindringen af min Læsehaan som
fælt Eoang lig et uttals lig Paemindelli
for Andre og jeg har derfor indstændt
det med gjeldes Casstans under mit
Nanuelock paa Sjokkornet med forat-
Ludningen lig Carlsberg.

Git det man bliver løst med Ostrølands
og faar saad ! Men Luomang niller
faar saer og loon at, en Gæjger, som aarlig
anfæltet frem Millianer, er bliver "Post"
uden at nulle det, ja iindat iis Millier ?

Kæmperat lillooat man net gjennem
Nidren Ræret og Dindret Dydren
faar det i egen ujlige fangens alpe
: Qantent Gjæret : Lyglen er far
: Qind faldret, at Tugen kan nem
blind stofas, men en uis/ans Millianer
det gaar naar Mængden faar sand.

Naar den færeste Tugens ind
Lammes færet og an/er at beser
Carlsberg, mit det naar uig en dænnest
at nist/er Jan All, færet det kan indendran
Jan og Jan mit allid løffe uig færet
to færetage an færetidagen fra
te 9-12,

Jens Jørgensen
J. C. Jacobsen.